

Wofür die Rufbereitschaft anfordern? When to call the emergency call	Mo - Do Mon - Thu 00:00 - 07:00	Mo - Do Mon - Thu 16:00 - 00:00	Freitag Fri 00:00 - 07:00	Freitag Fri 12:30 - 00:00	Sa - So Sat - Sun 00:00 - 07:00	Sa - So Sat - Sun 07:00 - 00:00
Stromausfall, Apartment No electricity in Apartment						
Stromausfall, Flur/Haus No electricity in common rooms / corridors						
Öffnen Einzelapartment/ Schlüsseldienst Locked out / key lost or forgotten						
Wasserrohrbruch, Wasser läuft Broken waterpipe + running water						
Ausfall Heizung Winter no heating in winter						
Ausfall Warmwasser Winter / Wochendende no hot water in winter / on weekends						
Gefahr für Leib und Leben für Bewohner danger for tenant's life Feuer Fire						
Sofort Polizei 110 / Feuerwehr 112 rufen call Police 110 / Fire Dept.112 immediately						

 = **anrufen** call
 = **Geschäftszeiten abwarten** wait for business hours